

2020 - 2021 學年報名須知 / Notes for Application 2020 - 2021

I. 報名方法 (Application Method)

1. 本校課程適合中六或持有本地認可文憑同學報讀,課程入學要求如下:

Programmes are suitable for students from Secondary 6 or recognized diploma to apply. General entry requirements and study mode of each programme are listed below:

中六程度 或持有本地認可文憑	酒店及旅遊管理高級文憑 Higher Diploma in Hotel and Tourism Management	二年全日制 (2-Yr, FT mode)	資歷架構 Qualifications Framswork
Secondary 6 or Recognized Diploma	創意設計專業文憑 (視覺傳意) Professional Diploma in Creative Design (Visual Communication) 本課程已加入持續進修基金 可獲發還款項課程名單內	一年兼讀制 (1-Yr, PT mode)	資歷架構 第四級別課程
	室內設計高級文憑 Higher Diploma in Interior Design	二年全日制 (2-Yr, FT mode)	
完成中六 Completion of	酒店及旅遊業務營運文憑 Diploma in Hotel and Holiday Business Operation	一年全日制 (1-Yr, FT mode)	資歷架構 Qualifications Fremswork
Secondary 6	YM 360 酒店旅遊計劃 (酒店及旅遊業務營運文憑) (YM Career 360 Project (Diploma in Hotel and Holiday Business Operation)	二年兼讀制(日間) (2-Yr, PTD mode)	資歷架構 第三級別課程
	專業咖啡技巧及國際廚藝文憑 Diploma in Professional Coffee Skills and International Culinary Arts	一年全日制 / 二年兼讀制 (1-Yr, FT mode) / (2-Yr, PT mode)	NEW
	創意設計文憑 Diploma in Innovative Design	一年全日制 (1-Yr, FT mode)	NEW
	運動管理高等文憑 Advanced Diploma in Sport Management	二年全日制 (2-Yr, FT mode)	NEW

備註 Remarks:

▶ 報讀高級文憑的同學,請留意以下事項:

Student should note the followings before applying for the Higher Diploma programme:

- 令 同學須於香港中學文憑考試中取得五科達第二級或以上 (其中包括中文及英文); Student should obtain Level 2 or above in any 5 subjects (including Chinese Language and English Language) in HKDSE;
- ◆ 同學如於香港中學文憑考試應用學習科目(乙類科目)取得「達標」或「達標並表現優異」成績·其成績均等同於香港中學文憑考試科目中的「第二級」或「第三級」·而每位申請同學最多計算兩科應用學習科目.
 - Student obtain an "Attained" and an "Attained with Distinction" in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject (Category B subjects) are regarded as equivalent to "Level 2" and "Level 3" respectively. A maximum of two ApL subjects is counted for admission application.
- → 二十一歳或以上及具備有關工作經驗學員可作個別考慮
 Mature applicant (21 or above) with relevant work experience may be considered.
- 2. 請把已填妥的申請表及以下文件交回本校

Please submit the completed application form and the following documents to the YMCA College of Careers.

- ◆ 香港身份證副本
- ◆ 相片一張
- ◆ 報名費 (親身報名\$150 元 / E-APP 可免報名費)
- ◆ 公開考試成績單副本
- ◆ 校內成績表副本
- ◆ 工作證明副本(如需要)

A photocopy of HKID card;

A recent photo ;

Application fee (\$150 for applying in person / Free for E-APP applicants);

A copy of public examination result(s);

A copy of academic result(s);

A copy of reference letter (if needed)

3. 申請人必須提供有效證明文件,否則其申請將不獲受理

A completed application form and relevant supporting documents should be submitted for application.

II. 收集個人資料聲明 (Personal Information Collection Statement)

青年會專業書院當遵守《香港個人資料(私隱)條例》的有關條文處理及保密同學的個人資料。本表格收集之個人資料將會用作人學申請、甄選、註冊、學生紀錄、課程推廣、工作轉介及相關用途。同學如申請政府津助課程,其個人資料將會呈交予教育局、在職家庭及學生資助事務處學生資助處、持續進修基金辦事處、香港考試及評核局、香港學術及職業資歷評審局等部門作核查之用。如非獲得同學的同意或應法令要求,校方不會把同學的個人資料提供予任何外界單位。根據《香港個人資料(私隱)條例》,同學有權查閱和更正其提供的個人資料。如有需要查閱或更正,請電郵至admission@coc.cymca.edu.hk 或傳真至 27409420 至本校。

YMCA College of Careers is committed to full implementation and compliance with the relevant provisions of the Hong Kong Personal Data (Privacy) Ordinance in handling students' personal data. The data collected in this application form will be used for recruitment, processing, selection, student record, promotion, job referral, and related purposes. For several subsidized programmes, student information will be provided to the Education Bureau, the Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency, the Office of the Continuing Education Fund, the Hong Kong Examinations and Assessment Authority and the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications for the verification purposes. The College will not disclose your personal information to any external parties unless your consent has been obtained or it is required to do so by law. Under the Hong Kong Personal Data (Privacy) Ordinance, a student has the right to request access to and correction of the personal data held by the College. If student would like to check or update personal data, please send the request to admission@coc.cymca.edu.hk or by fax to 27409420.

III. 報名及查詢 (Application and Enquiry)

青年會專業書院

九龍油麻地窩打老道 23 號電話: 2783 3500 / 2783 3509 傳真: 2740 9420

網頁:https://www.coc.cymca.edu.hk 電郵:info_coc@coc.cymca.edu.hk YMCA College of Careers 23 Waterloo Road, Kowloon

Tel. : 2783 3500 / 2783 3509 Fax : 2740 9420

Website : https://www.coc.cymca.edu.hk E-mail : info_coc@coc.cymca.edu.hk





全日制課程 / 兼讀制(日間)課程申請表格 (2020-2021 學年)

Application Form for Full-time / Part-time Programmes (2020 – 2021 AY)

重要事項 IMPORTANT NOTES

請於填寫申請表前細閱『報名方法』
 Read the "Notes for Application 2020-2021" before completing the Application Form

2. 請以正楷填寫

Complete the Application Form in BLOCK letters

3. 請呈交香港身份證副本、公開考試成績單副本、校內成績表副本及相關文件 Submit copies of HKID card, public examination result(s), copy of academic result(s) and any supplementary information for this application

供本校使用 FOR OFFICE USE (Ver 1.3 - 20200630)
☐ 新生 新生(E-APP) 本校同學 (2019-20 AY)
YMCA 會友號碼:(for Registration)
Ref. No. :
Name of Interviewer(s): 1) / 2)
報名費
□ \$150 元(親身報名)
(收據號碼:)
豁免報名費
□ 現屆同學 □ E-APP 及學校講座 □ 展覽或其他
(活動或展覽名稱:)
面試結果
□ 取錄 (Direct Offer) □ 暫取 (Conditional Offer)
□ 第二輪面試 (Second Interview) □ 不被取錄 (Reject)

I. 報讀課程 PROGRAMME APPLIED

選擇**	文憑課程 / 計劃 Diploma Programme / Project		
	酒店及旅遊管理高級文憑 SSSDP 指定專業 / 界別課程資助計劃	二年全日制	資歷架構 Gualifactors Fremswork
	Higher Diploma in Hotel and Tourism Management	2-Yr, FT mode	Gualfications Fremswork
	創意設計專業文憑 (視覺傳意) 本課程已加入持續進修基金	一年兼讀制	資歷架構
	Professional Diploma in Creative Design (Visual Communication) 可獲發還款項課程名單內	1-Yr, PT mode	第四級別課程
	室內設計高級文憑	二年全日制	
	Higher Diploma in Interior Design	2-Yr, FT mode	
	酒店及旅遊業務營運文憑	一年全日制	資歷架構
	Diploma in Hotel and Holiday Business Operation	1-Yr, FT mode	資歷架構 Qualifications Framswork
	YM 360 酒店旅遊計劃 (酒店及旅遊業務營運文憑)	二年兼讀制(日間)	資歷架構
	YM Career 360 Project (Diploma in Hotel and Holiday Business Operation)	2-Yr, PTD mode	第三級別課程
	專業咖啡技巧及國際廚藝文憑	一年全日制 / 二年兼讀制	NEW
	Diploma in Professional Coffee Skills and International Culinary Arts	(1-Yr, FT mode) / (2-Yr, PT mode)	3,1
	創意設計文憑	一年全日制	TEW
	Diploma in Innovative Design	1-Yr, FT mode	7,1
	運動管理高等文憑	二年全日制	NEW >
	Advanced Diploma in Sport Management	2-Yr, FT mode	المرابع المرابع

								*	* 請	順序列	引出欲	報讀	的課程	次序	(1 為	首選、	2 為	次選)	,並	由文》	憑、專	業文	憑或	高級文	[憑課	程中	選擇』	最多 3	個課和	呈
Ⅱ. 個人資料 PI	ERSC	ONA	AL F	PAR	TICL	JLA	RS																							
中文姓名																														
Name in English																											照	片		
																				Ш							Pho	ata.		
香港身份證號碼 HKID Nos.										()														ļ	TIIC	JIO		
出生日期 Date of Birth				日期) (DI) /	/			月1	份 (၊	мм) /			白	F份	(YY)											1
性 別 Sex] !	男 N	1ale							女	Fema	ale											L						
通 訊 地 址																														
Correspondence Address																														
聯 系 電 話 Telephone									(住	宅)											(手	電)				
電 郵 E-mail																														
Ⅲ. 緊急聯絡 EI	MER	GEI	NC	/ CC	DNT	ACT																								
中文姓名																														
Name in English																														
關 系 Relationship												職	業	Occı	ıpatio	on														
聯系電話 Telephone									(住	宅)											(手	電)				

Ⅳ. 教 育 程 度(請按畢業日期倒序列出) EDUCATION LEVEL (in date order, from the most recent)

中學 (Secondary School) / 大專院校 (Post-secondary Institution)

曾修讀學校名稱	課 程 名 稱	修讀日期 (月/年至月/年)	學 歷 程 度	完成課程 (是/否)	成績
School/ College Attending	Programme of Study	Date of Attendance	Qualification	Completion (Yes / No)	GPA

公開考試成績 **PUBLIC EXAMINATION RESULT** 香港中學文憑考試 (Hong Kong Diploma of Secondary Education) 核心科目 Core Subjects Year 中國語文 **英國語文** 數學 (必修部份) 诵識教育 **Mathematics (Compulsory Part)** Chinese Language English Language **Liberal Studies** 等級 等級 等級 等級 (Grade / Leve (Grade / Level (Grade / Level (Grade / Level) 年 份 選修科目 Elective Subjects 應用學習科目 **Applied Learning Subjects** Year 達標 Attained 等級 等級 等級 董標並表現優異 Attained with Distinction 董標並表現優異 Attained with Distinction (Grade / Level (Grade / Level (Grade / Leve 其他公開考試 (Other Public Examination) (考試名稱 (Name of Examination): 年 份 科目及成績 **Subjects & Results** 科目 (Subject) 科目 (Subject) 科目 (Subject) 科目 (Subject) 科目 (Subject) 科目 (Subject) Year 等級/分數 (Grade/Mark) 等級/分數 (Grade/Mark) 等級/分數 (Grade/Mark) 等級/分數 (Grade/Mark) 等級/分數 (Grade/Mark) 工 作 經 驗(請按離職日期倒序列出) WORK EXPERIENCE (in date order, from the most recent) 公司名稱 職位 由 至 工作性質 Name of Company **Position** From То Job Nature VII. 平等學習機會 EQUAL OPPORTUNITIES FOR LEARNING 如果你在學習上需要有特殊的協助,請在以下加上 🗹 號,以便校方聯絡你並作出更完善安排。 Please indicate if you require special assistance. The College may approach you to obtain further information for planning purposes. 是 Yes (請列明: □ 否 No VIII. 其他資料 **OTHER INFORMATION** 你如何得悉本校的課程資料?(可作多項選擇) Yahoo yahoo! ☐ Chrome 🧑

Where did you obtain the information about this progra	mme? (Multiple choices allowed)	_						
□ 課程宣傳資料 Promotional materials □ 教育局相關網站 EDB Webpage (Concourse / E-APP) □ 學友社 <出路指南>	□ 報章 / 雜誌 Newspaper / Magazine	Facebook						
你慣常使用哪個網上搜尋器或瀏覽器作搜尋本校網址之用?(可作多項選擇) Which search engine or web browser did you use to search our website? (Multiple choices allowed)								

VIII. 聲 明 **DECLARATION**

- 本人聲明此表格內所填寫的資料均屬真實,並無錯漏。 1.
 - I declare that all information stated in this form is accurate and complete.
- 本人已細閱及明白『報名須知』內有關『收集個人資料聲明』內容。 2.
 - I understand and agree to the contents of the "Personal Information Collection Statement (PICS)" stated in the "Notes for Application 2020-21".
- 本人清楚及明白所申請課程的修讀模式、課程認可及教學相關安排。 3.
- I understand the learning mode, accreditation status and teaching arrangements of the applied programme.
- 本人明白所有已繳交之費用,並不可退回或轉讓至其他人 4.
 - I understand that all paid fees are non-refundable and non-transferable.
- 本人同意及授權校方把個人資料提供予課程/計劃的相關政府機構或合作機構。 5.

I understand and agree that my personal data will be transferred to government bureaux or partner organizations for verification purposes.

簽署	Signature	:	日期 D	Date	:	

聯絡我們

青年會專業書院

九龍油麻地窩打老道 23 號 電話: 2783 3500 / 2783 3509

傳真: 2740 9420

網頁:https://www.coc.cymca.edu.hk 電郵:info_coc@coc.cymca.edu.hk

Contact Us

YMCA College of Careers 23 Waterloo Road, Kowloon : 2783 3500 / 2783 3509 Tel.

Fax : 2740 9420

Website : https://www.coc.cymca.edu.hk E-mail : info_coc@coc.cymca.edu.hk



